



DIRECCIÓN GENERAL DE  
MIGRACIÓN Y EXTRANJERÍA

EL SALVADOR  
UNÁMONOS PARA CRECER

DGME/UPDE/1030833/septiembre/14

**MEMORANDUM**

Para : Lic. Luis Flores  
Director de Planificación y Gestión

De : Lic. Héctor Antonio Rodríguez  
Director General de Migración y Extranjería

Cc : Ing. Angélica María Andreu  
Unidad de Planificación y Desarrollo

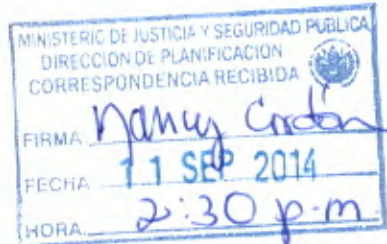
Asunto: Remisión de Informe del mes de agosto

Fecha : 09 de septiembre de 2014

---

Con la finalidad de dar cumplimiento a las Normas Técnicas de Control Interno Específicas del Ministerio de Justicia y Seguridad Pública, se remite el informe de avance del Plan Operativo del mes de agosto de la Dirección General de Migración y Extranjería.

Atentamente,



Elaboró:



DIRECCIÓN GENERAL de  
MIGRACION Y EXTRANJERÍA

REPUBLICA DE EL SALVADOR  
EL SALVADOR  
UNAMONOS PARA CRECER

**MINISTERIO DE JUSTICIA Y SEGURIDAD PÚBLICA**

**INFORME DE AVANCE  
PLAN ANUAL OPERATIVO  
MES DE AGOSTO 2014**

**DIRECCIÓN GENERAL DE MIGRACIÓN Y EXTRANJERÍA**

**SAN SALVADOR, EL SALVADOR SEPTIEMBRE 2014**

**1.1 INFORME EJECUTIVO**

La Dirección General de Migración y Extranjería es una institución que vela por el buen cumplimiento de las atribuciones y obligaciones en el marco de la Ley de Migración y Extranjería de El Salvador, ejerciendo un eficiente registro y control migratorio; así como también, facilitando el otorgamiento de documentos de viaje y agilizando los trámites solicitados por las personas extranjeras que visitan el país. Además, fortalecer el control migratorio a través de la integración y coordinación a nivel institucional e interinstitucional.

Durante el mes de agosto del año 2014, la Dirección General ha desarrollado actividades que han mejorado la productividad y la efectividad en los diferentes servicios que se les brinda a los usuarios, tanto nacionales como extranjeros, manteniendo la seguridad en la emisión de los documentos que se les otorga.

En el presente informe, la Dirección General se muestra el pensamiento filosófico, las acciones, actividades ejecutadas e indicadores de evaluación durante la gestión del mes de agosto de 2014.

**1.2 PENSAMIENTO FILOSÓFICO**

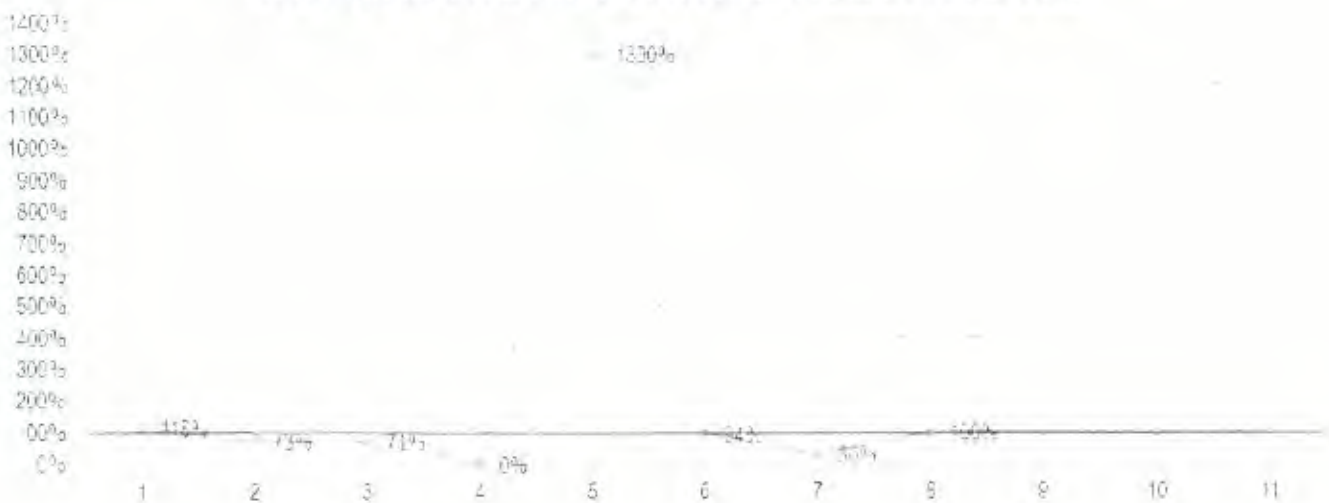
A continuación se presenta la Visión, Misión y Valores de la Dirección:

VISIÓN	MISIÓN	VALORES	PRINCIPIOS
"Institución gubernamental con alto nivel de prestigio, eficiencia y confiabilidad en la gestión integral de los servicios migratorios, apoyando la seguridad y el desarrollo del país, cimentada en los valores solidarios y de respeto a las leyes y los derechos humanos".	"Controlar el ingreso y salida de nacionales y extranjeros; la emisión de documentos de viaje; apoyar la integración de repatriados y la atención integral a los migrantes; prevenir la trata y tráfico de personas; acercar los servicios migratorios a los usuarios, fortaleciendo la reunificación familiar, la seguridad pública y el desarrollo".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Solidaridad</li> <li>• Transparencia</li> <li>• Seguridad</li> <li>• Justicia</li> <li>• Equidad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Responsabilidad</li> <li>• Derechos Humanos</li> <li>• Legalidad</li> <li>• Participación ciudadana</li> <li>• Administración por resultados</li> </ul>

**2. ANÁLISIS DEL PLAN DE TRABAJO**

**2.1 FONDO GOES DE LA DGME**

**PORCENTAJE DE CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE TRABAJO FONDO GOES**

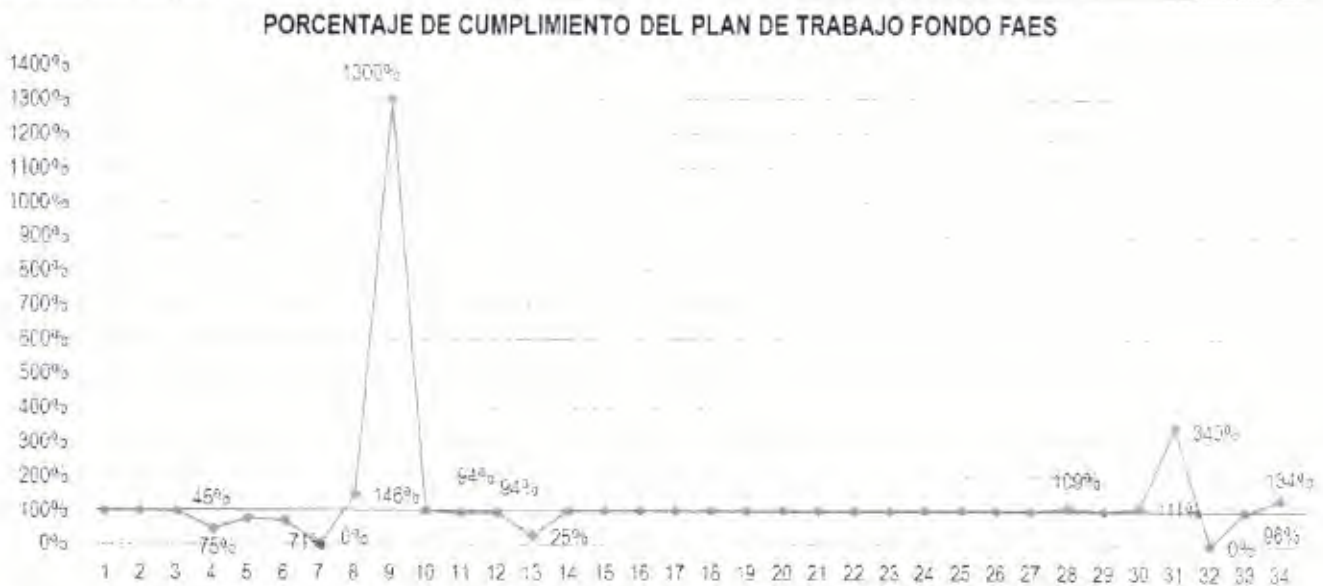


En el mes de agosto del 2014 se cumplió la meta de manera global en un 97%, lo que significa que se encuentra dentro del rango establecido (80% a 120%). En la gráfica anterior, se muestran las actividades que estaban programadas a realizar en dicho mes, en que se observa lo siguiente:

- 4 actividades que se encuentran debajo del límite inferior, que son: "Análisis, consulta de documentos y resolución de residencias, revocatorias, declaraciones sin lugar y procedimientos administrativos", "Ordenes de salida, prorrogas, visas múltiples, avales de visas y permisos", "Coordinación con instituciones para el apoyo a repatriados", y "Emisión de Constancias de no restricción migratoria", todas por que dependen de las solicitudes de las personas.
- 6 actividades están dentro de los rangos, 1 actividad que se encuentran arriba del límite superior, ya que depende de la cantidad de personas que solicitan atención.
- Se realizará informe de manera individual.

Cabe mencionar que se graficó las actividades que estaban programadas a excepción de las que tiene la cantidad "cero".

## 2.2 FONDO FAES DE LA DGME



En el mes de agosto del 2014 se cumplió la meta de manera global en un 110%, lo que significa que se encuentra dentro del rango establecido (80% a 120%). En la gráfica anterior, se muestran las actividades que estaban programadas a realizar en dicho mes, en que se observa lo siguiente:

- 4 actividades están por arriba del límite máximo y 6 actividades que se encuentran debajo del límite inferior.
- 24 actividades se encuentran dentro del rango establecido, pero dos de ellas no estaban programadas.
- Se realizará informe de manera individual.

Cabe mencionar que se graficó las actividades que estaban programadas a excepción de las que tiene la cantidad "cero".

## 3. ANEXOS

- Avance del mes de agosto del plan de trabajo de la Dirección General de Migración y Extranjería, Fondo GOES.
- Avance del mes de agosto del plan de trabajo de la Dirección General de Migración y Extranjería, Fondo FAES.

**Plan Operativo 2014**  
**Ministerio de Justicia y seguridad Pública**  
**DIRECCIÓN GENERAL DE MIGRACIÓN Y EXTRANJERÍA**

PERIODO: AGOSTO 2014

FONDO GOES

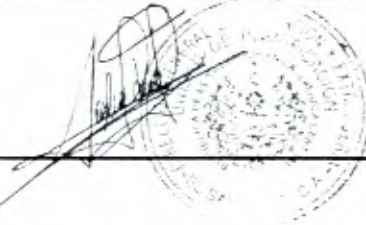
ESTRATEGICO		Acciones	Unidad de Medida	Responsable	Numero de personal que realizo la actividad	Programado	No Programada	Meta Real Mensual	Ejecución	Observaciones	Acciones Correctivas
C	E										
4	4.1	Emisión y elaboración de pasaportes	Pasaportes emitidos	Departamento Emisión de Pasaportes	46	14310	0	14310	13984	Incluye pasaportes revalidados.	
19	19.6	Proceso de licitación para la adquisición de libretas de pasaportes	Fases desarrolladas	Departamento Emisión de Pasaportes	4	0	0	0	0	Se está trabajando en las bases de licitación	
4	4.1	Emisión y elaboración de pasaportes especiales	Pasaportes especiales emitidos	Departamento Emisión de Pasaportes	3	0	0	0	0	En este mes no hubo solicitud.	
4	4.1	Análisis consulta de documentos y resolución de residencias, revocatorias, declaraciones sin lugar y procedimientos administrativos.	Resoluciones otorgadas	Departamento de Extranjería	16	220	0	220	160	Disminuyó la cantidad de resoluciones otorgadas por que hubieron menos solicitudes	
4	4.1	Ordenes de salida, prorrogas, visas múltiples, avales de visas y permisos	Tramites concedidos	Departamento de Extranjería - Sección de Visas, Prorrogas y Permisos Especiales	1	35	0	35	25	Disminuyó la cantidad de trámites concedidos por la demanda de solicitudes por las personas extranjeras	
4	4.1	Coordinación con instituciones para el apoyo a repatriados	Coordinaciones realizadas	Departamento Atención al Migrante -Monitoreo y seguimiento a repatriados	4	1	0	1	0	No se realizaron la coordinaciones, pero se presentaron 8 personas, se desarrollaran en el mes de septiembre	
4	4.1	Atención Integral del migrante a personas extranjeras víctimas de trata y tráfico ilegal	Personas atendidas	Departamento Atención al Migrante - CAIM	1	1	12	13	13	Aumentó la cantidad de personas atendidas en este mes.	
4	4.1	Registro de Ingresos, Levantamiento y Modificaciones de Oficios por Restricciones Migratorias al Sistema Informático	Oficios ingresados	Unidad de Movimientos Migratorios y Restricciones	2	495	0	495	467	Disminuyó la cantidad oficios ingresados y/o modificados en el sistema, debido que las instituciones remitieron menos cantidad de oficios previstos	
4	4.1	Emisión de Constancias de no restricción migratoria	Constancias emitidas	Unidad de Movimientos Migratorios y Restricciones	2	10	0	10	3	Disminuyó la cantidad porque hubo menos demanda	
		Gestión de capacitaciones con entidades no gubernamentales y/o asignación de becas con embajadas u Organismos internacionales	Reportes elaborados	Escuela Migratoria	3	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo GOES	
		Capacitaciones temas relativos a la gestión migratoria institucional	Capacitaciones	Escuela Migratoria		3	0	3	3		
		Gestión de administración de personal institucional.	Informes	Dirección Administración Financiera Depto. Desarrollo Humano	8	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo GOES	
		Gestión de administración de acciones logísticas de la institución	Informes	Dirección Administración Financiera Departamento de Logística	40	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo GOES	
		Gestión de administración de las compras institucional.	Informes	Dirección Administración Financiera Unidad de adquisiciones y contrataciones	2	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo GOES	

		Gestión de administración financiera de la institución	Informes	Dirección Administración Financiera Departamento de Finanzas	5	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo GOES
		Gestión comunicacional de la DGME	Informes	Unidad de comunicaciones	1	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo GOES
		Gestión de administración de documentos y estadísticas	Informes	Unidad de Planificación y Desarrollo	4	1	0	1	1	
4	4.1	Gestión administrativa y operativa jurídica	Informes	Unidad Jurídica	2	1	0	1	1	
		Gestión de atención a usuarios internos y externos	Informes	Unidad de Acceso a la Información	2	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo GOES
26	26.1	Mantenimiento preventivo y Correctivo de equipo informático y mantenimiento de los sistemas	Mantenimientos realizados	Unidad de Tecnología de Información y Comunicaciones	5	1	0	1	1	
4	4.1	Gestión de Investigaciones y análisis de la DGME	Informes	Unidad de Investigaciones y Análisis	1	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo GOES
<b>TOTAL</b>					<b>152</b>	<b>15078</b>	<b>12</b>	<b>15090</b>	<b>14658</b>	

ELABORADO POR: ING. ANGÉLICA MARÍA ANDREU CHAVARRÍA

FECHA: 08 de septiembre de 2014

FIRMA:



AUTORIZADO POR:

LIC. HÉCTOR ANTONIO RODRÍGUEZ

FECHA: 09 de septiembre de 2014

FIRMA Y SELLO:



**Plan Operativo 2014**  
**Ministerio de Justicia y seguridad Pública**  
**DIRECCIÓN GENERAL DE MIGRACIÓN Y EXTRANJERÍA**

FONDO FAES

PERIODO: AGOSTO 2014

ESTRATEGICO		Acciones	Unidad de Medida	Responsable	Numero de personal que realizo la actividad	Programado	No Programada	Meta Real Mensual	Ejecución	Observaciones	Acciones Correctivas
C	E										
		Fortalecer la coordinación interinstitucional con RREE en temas relacionados al servicio de emisión de pasaportes	Numero de Reuniones	Dirección de Servicios y Registros Migratorio		1	0	1	1	Se realizó coordinaciones en concepto de las nuevas libretas de pasaportes	
		Fortalecer la coordinación interinstitucional con RREE en temas relacionados al servicio de retorno de personas migrantes de México y EEUU	Numero de Reuniones	Dirección de Servicios y Registros Migratorio	2	0	4	4	4	Se realizó reunión con la Vice Ministra de Salvadoreños en el Externo y con diferentes cooperantes en evento público por cancillería. Además, se sostuvieron reuniones con las diferentes agencias interinstitucionales para la coordinación.	
		Fortalecer la coordinación interinstitucional con CONNA en temas relacionados al retorno de Niñas, Niños y Adolescentes	Numero de Reuniones	Dirección de Servicios y Registros Migratorio		0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES	
4	4.1	Emisión y elaboración de pasaportes.	Pasaportes emitidos	Departamento Emisión de Pasaportes	41	12690	0	12690	12.400	Incluye pasaportes revalidados	
4	4.1	Análisis, consulta de documentos y resolución de residencias, revocatorias, declaraciones sin lugar y procedimientos administrativos.	Resoluciones otorgadas	Departamento de Extranjería	6	448	0	448	203	Disminuyó la cantidad de resoluciones otorgadas por que hubieron menos solicitudes, por error involuntario la meta programada se colocó 448, siendo lo correcto 280	
4	4.1	Diligencias y resoluciones de nacionalización y naturalización	Resoluciones otorgadas	Departamento de Extranjería	26	8	0	8	6	Disminuyó la cantidad de resoluciones otorgadas	
4	4.1	Ordanes de salida, prorrogas, visas múltiples, avales de visas y permisos	Trámites concedidos	Departamento de Extranjería - Sección de Visas, Prorrogas y Permisos Especiales	5	215	0	215	152	Disminuyó la cantidad de trámites concedidos por la demanda de solicitudes por las personas extranjeras	
4	4.1	Coordinación con instituciones para el apoyo a repatriados	Coordinaciones realizadas	Departamento Atención al Migrante - Monitoreo y seguimiento a repatriados	2	7	0	7	0	No se realizaron la coordinaciones, pero se presentaron 8 personas, se desampliaran en el mes de septiembre	
8	8.3	Recepción, atención y entrevistas a los connacionales en vuelos federales y vuelos comerciales. Y terrestres	Entrevistas realizadas	Departamento Atención al Migrante - Centro de recepción a repatriados	24	2966	1365	4331	4.331	Aumentó la cantidad de personas que se atendieron en el aeropuerto y vía terrestres	
4	4.1	Atención integral del migrante a personas extranjeras víctimas de trata y tráfico ilegal	Personas atendidas	Departamento Atención al Migrante - CAIM		2	24	26	26	Aumentó la cantidad de personas atendidas en este mes.	
4	4.1	Apoyo a la ejecución del Plan de Acción 2013-2014, del Consejo Nacional Contra la Trata de Personas, desde la competencia de la DGME	Reportes elaborados	Departamento Atención al Migrante - TRATA	1	1	0	1	1	Coordinación y gestión para la obtención de recursos para la capacitación en el tema de trata y tráfico de personas, en manual del oficial migratorio y el modulo informático de trata y tráfico, dirigido a los oficiales migratorios de la DGME.	
		Capacitar al personal de la DGME sobre trata de personas	Personas capacitadas	Departamento Atención al Migrante - TRATA		0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES	
4	4.1	Emisión de certificaciones de Movimientos Migratorios particulares e instituciones del Estado por persona requerida.	Cantidad de personas que se le realizó certificación de movimientos migratorios.	Unidad de Movimientos Migratorios y Restricciones	4	1000	0	1000	936	Disminuyó la cantidad de solicitudes	
4	4.1	Registros de ingresos de oficios de restricciones y levantamientos, y modificaciones al sistema de restricciones.	Oficios ingresados	Unidad de Movimientos Migratorios y Restricciones	3	1005	0	1005	947	Disminuyó la cantidad oficios ingresados y/o modificados en el sistema, debido que las instituciones remitieron menos cantidad de oficios previstos	
4	4.1	Emisión de Constancias de no restricción migratoria	Constancias emitidas	Unidad de Movimientos Migratorios y Restricciones	4	20	0	20	5	Disminuyó la cantidad porque hubo menos demanda	

		Capacitaciones temas relativos a la gestión migratoria institucional	Capacitaciones	Escuela Migratoria	1	2	0	2	2	
		Gestión de administración financiera de la institución	Informes	Dirección Administración Financiera Departamento de Finanzas	9	1	0	1	1	
		Gestión de administración de personal institucional	Informes	Dirección Administración Financiera Depto. Desarrollo Humano	7	1	0	1	1	
		Gestión de administración de Seguridad institucional	Informes	Dirección Administración Financiera Seguridad Institucional	16	1	0	1	1	
		Gestión de administración de acciones logísticas de la institución	Informes	Dirección Administración Financiera Departamento de Logística	42	1	0	1	1	
		Supervisión a proyectos, en análisis, gestión y ejecución.	Supervisiones	Dirección Administración Financiera Proyectos de Infraestructura	3	3	0	3	3	Se realizaron visitas Frontera Las Chinamas (3)
		Adecuación en las instalaciones de la Sucursal Central y Santa Ana	Remodelación finalizada	Dirección Administración Financiera Proyectos de Infraestructura		0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES
		Instalación de caseta prototipo de control migratorio de transporte de carga Frontera La Hachadura	Caseta instalada	Dirección Administración Financiera Proyectos de Infraestructura		0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES
		Mejoras a las instalaciones de la DGME en fronteras El Poy, San Cristóbal, La Hachadura y Chinamas	Acta de entrega	Dirección Administración Financiera Proyectos de Infraestructura		0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES
		Construcción de segundo nivel en instalaciones de la Dirección General de Migración y Extranjería, ubicadas en La Chacra, San Salvador	Acta de entrega	Dirección Administración Financiera Proyectos de Infraestructura		0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES
		Instalación de módulos de trabajo y sus suministros en área de jurídico, finanzas, control migratorio, restricciones, compras, desarrollo humano y proyectos	Acta de entrega	Dirección Administración Financiera Proyectos de Infraestructura		0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES
		Gestión de administración de las compras institucional.	Informes	Dirección Administración Financiera Unidad de adquisiciones y contrataciones	2	1	0	1	1	
4	4.1	Apoyar a organismos regionales e internacionales vinculados al tema migratorio (CRM, OCAM, CA-4, Reuniones bilaterales	Reuniones realizadas	Secretaría General	1	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES
		Participar en reuniones o enlaces de temas específicos y seguimientos a los proyectos institucionales	Informes	Secretaría General		3	0	3	3	
		Gestión comunicacional de la DGME	Informes	Unidad de Comunicaciones	3	1	0	1	1	
		Gestión de administración de documentos y estadísticas	Informes	Unidad de Planificación y Desarrollo	1	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES
4	4.1	Gestión administrativa y operativa jurídica	Informes	Unidad Jurídica	8	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES
		Gestión de atención a usuarios internos y externos	Informes	Unidad de Acceso a la Información	4	1	0	1	1	
26	26.1	Adquisición de Equipo Informático	Proyecto	Unidad de Tecnología de Información y Comunicaciones	2	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES
26	26.2	Desarrollo de Nuevos Sistemas / Módulos	Sistemas desarrollados	Unidad de Tecnología de Información y Comunicaciones	5	1	0	1	1	
		Desarrollo de Portal en Línea para Trámites de Pasaportes	Sistemas desarrollados	Unidad de Tecnología de Información y Comunicaciones		0	0	0	0	El Lanzamiento del Portal esta definido para el mes de Septiembre
4	4.1	Generar relaciones de tecnología y cruce de información con otras instituciones gubernamentales, no gubernamentales, nacionales y extranjeras.	Relaciones realizadas	Unidad de Tecnología de Información y Comunicaciones	4	1	0	1	1	
4	4.1	Gestión de Investigaciones y análisis de la DGME	Informes	Unidad de Investigaciones y Análisis	3	1	0	1	1	
4	4.1	Fortalecer la coordinación interinstitucional para mejorar la gestión y seguridad migratoria	Informes	Dirección de Control Migratorio	2	1	0	1	1	Reunión con autoridades de la PNC, FAE, Secretaría General, Escuela Migratoria, para evaluar el proceso de capacitación conjunta, y coordinar capacitaciones a realizarse en destacamentos Militares de Chalatenango y San Miguel, realizada en sala de reuniones de la Dirección



4	4.1	Registros de entradas y salidas de nacionales y extranjeros.	Registros de personas	Departamentos de Control Aéreo, Terrestre y Marítimo	198	635000	54706	689706	689,706	Se superó lo programado por 54,706 registros
		Apertura de nuevos puestos fronterizos	Puesto fronterizo habilitado	Departamento de Control Terrestre y Marítimo	2	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES
4	4.2	Operativos e inspecciones en conjunto con la PNC, para el combate de la Trata y Tráfico de Personas	Operativos e inspecciones realizadas	Unidad de Patrullas Migratorias	13	31	0	31	31	
		Apoyo Operativo a departamentos y unidades de la Dirección de Control Migratorio.	Apoyos operativos realizadas	Unidad de Patrullas Migratorias	4	700	80	780	780	Se esta reforzando con personal en todas las fronteras, por falta de personal en control migratorio.
		Control Migratorio Móvil	Controles móviles realizados	Unidad de Patrullas Migratorias		150	360	510	510	Debido a las buenas coordinaciones de trabajo se esta saliendo con elementos de la PNC a controles
		Estudio de implementación de nuevas tarifas aeroportuarias	Estudio presentado	Departamento de Control Aéreo	2	0	0	0	0	Esta actividad no estaba programada en este mes en el fondo FAES
4	4.1	Informes de rutas críticas sobre combate y prevención de los delitos de trata y tráfico de personas en fronteras.	Informes	Unidad de Análisis de Gestión Migratoria	3	1	0	1	0	No se realizó esta actividad
		Brindar consultas a las diferentes áreas de la DGME	Consultas brindadas	Unidad de Análisis de Gestión Migratoria		1500	0	1500	1,436	Durante el mes de agosto, se muestra una disminución en las consultas de repatriados y por período de vacación de agosto.
4	4.1	Registros de personas prechequeadas	Registros de personas Prechequeadas	Unidad de Prechequeo	7	42000	14295	56295	56,295	Ha aumentado por la demanda de los usuarios
<b>TOTAL</b>					<b>456</b>	<b>697764</b>	<b>70834</b>	<b>768596</b>	<b>767791</b>	

ELABORADO POR: ING. ANGÉLICA MARÍA ANDREU CHAVARRÍA

FECHA: 08 de septiembre de 2014

FIRMA:

AUTORIZADO POR:

LIC. HÉCTOR ANTONIO RODRÍGUEZ

FECHA: 09 de septiembre de 2014

FIRMA Y SELLO: